

391L0683

31.12.91

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 376/29

NEUVOSTON DIREKTIIVI,

annettu 19 päivänä joulukuuta 1991,

kasvien tai kasvituotteiden haitallisten organismien jäsenvaltioihin kulkeutumisen estämiseen liittyvistä suojoitoimenpiteistä annetun direktiivin 77/93/ETY muuttamisesta

(91/683/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamis-

sopimuksen, ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen⁽¹⁾,ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon⁽²⁾,

sekä katsoo, että

direktiivillä 77/93/ETY^(*), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 91/27/ETY⁽⁵⁾, neuvosto toteuttaa kasvien tai kasvituotteiden haitallisten organismien jäsenvaltioihin kulkeutumisen estämiseen liittyviä suojoitoimenpiteitä; kasvinsuojelu näitä organismeja vastaan on aivan välttämätöntä maatalouden tuottavuuden nostamiseksi, mikä on yksi yhteisen maatalouspolitiikan tavoitteita,

sisämarkkinoiden muodostaminen vuoden 1992 loppuun mennessä mahdollistaa direktiivissä 77/93/ETY säädetyn yhteisön kasvinsuojelujärjestelmän soveltamisen mainitusta ajankohdasta alkaen yhteisössä alueena ilman sisärajoja; lisäksi olisi ilmeisesti tarpeen suojella niitä missä tahansa yhteisössä sijaitsevia alueita, joissa ei ole esiintynyt tiettyjä haitallisia organismeja; sen vuoksi järjestelmän soveltamisalaa ei pitäisi enää rajoittaa koskemaan ainoastaan jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välistä kauppaa, vaan sitä olisi laajennettava koskemaan kunkin jäsenvaltion sisällä tapahtuvaa kaupan pitämistä,

periaatteessa kaikkien yhteisön alueiden olisi hyödyttävä yhtä paljon suojelusta haitallisia organismeja vastaan; erot ekologisissa oloissa ja tiettyjen haitallisten organismien esiintymisessä olisi kuitenkin otettava huomioon; tämän vuoksi on tärkeää määritellä "suojeltuja alueita", jotka ovat alttiina erityisille kasvien terveyteen liittyville vaaroille, ja joita olisi erityisesti suojeltava edellytyksin, jotka ovat sopusoinnussa sisämarkkinoiden toteuttamisen kanssa,

yhteisön kasvinsuojelujärjestelmän soveltamiseksi sisämarkkinoilla entistä tehokkaammin kasvien terveystarkastuksissa on oltava mahdollista käyttää myös muita käytettävissä olevia hallinnon edustajia kuin jäsenvaltioiden kasvinsuojeluviranomaisten edustajat, joiden koulutuksen yhteensovittamisesta ja taloudellisesta tukemisesta yhteisön on vastattava,

yhteisön kasvinsuojelujärjestelmän soveltaminen yhteisössä alueena ilman sisärajoja sekä suojeltujen alueiden käyttöönotto edellyttävät direktiivin 77/93/ETY liitteiden vaatimusten uudelleenjärjestelyä, joka perustuu erityisesti yhteisön tuotteista kasvien terveydelle aiheutuvien vaarojen entistä totuudenmukaisemmalle arvioinnille, jolloin vaatimukset luokitellaan koskemaan toisaalta yhteisön tuotteita ja toisaalta kolmansista maista tuotavia tuotteita ja jolloin suojeltuja alueita koskevat haitalliset organismit tunnistetaan; tämän uudelleenjärjestelyn olisi johdettava liitteiden yksinkertaistamiseen erityisesti poistamalla useita tietyissä yhteisön osissa esiintyviä haitallisia organismeja sekä niitä koskevat vaatimukset,

osa tästä uudelleenjärjestelystä olisi annettava komission tehtäväksi, jota avustaa päätöksellä 76/894/ETY⁽⁶⁾ perustettu pysyvä kasvinsuojelukomitea,

sisämarkkinoilla on oltava mahdollista luottaa viejäjäsenvaltiossa tehtyyn kasvintarkastukseen; sen vuoksi on tarpeen antaa näitä tarkastuksia koskevat entistä tarkemmat ja yhdenmukaisemmat säännöt,

kasvien terveystarkastukset on tarkoituksenmukaisinta suorittaa tuotantopaikalla; yhteisön tuotteille tuotantopaikalla suoritettavat tarkastukset on sen vuoksi tehtävä pakollisiksi ja ne olisi laajennettava koskemaan kaikkia kasveja ja kasvituotteita, jotka viljellään, tuotetaan, käytetään tai jollain muulla tavoin esiintyvät paikalla, sekä siellä käytettyjä kasvualustoja; tällaisen tarkastusjärjestelmän tehokasta toimintaa varten on kaikki tuottajat virallisesti rekisteröitävä,

jos tarkastusten tulokset ovat moitteettomat, on tuotteeseen kansainvälisessä kaupassa käytettävän kasvien terveystodistuksen sijaan kiinnitettävä tuotetyyppiin soveltuva hyväksymismerkintä (kasvipassi), jolla

(1) EYVL N:o C 29, 8.2.1990, s. 10

(2) EYVL N:o C 106, 22.4.1991, s. 32

(3) EYVL N:o C 182, 23.7.1990, s. 16

(4) EYVL N:o L 26, 31.1.1977, s. 20

(5) EYVL N:o L 16, 22.1.1991, s. 29

(6) EYVL N:o L 340, 9.12.1976, s. 25

varmistetaan tuotteen vapaa liikkuminen koko yhteisön alueella tai niissä yhteisön osissa, joihin merkintä oikeuttaa,

olisi täsmennettävä ne viralliset toimenpiteet, jotka toteutetaan, mikäli tarkastusten tulokset eivät ole tyydyttävät,

yhteisön kasvinsuojelujärjestelmän sisämarkkinoilla noudattamisen varmistamiseksi olisi perustettava virallisten kaupan pitämisen aikana suoritettavien tarkastusten järjestelmä; tämän järjestelmän on oltava mahdollisimman luotettava ja yhdenmukainen koko yhteisön alueella, mutta sen ulkopuolelle olisi jätettävä jäsenvaltioiden välisillä rajoilla suoritettavat erityistarkastukset,

tuotteet, jotka ovat peräisin kolmansista maista, on sisämarkkinoiden syntymisen jälkeen periaatteessa saatettava kasvien terveystarkastusten alaisiksi siinä jäsenvaltiossa, johon tavara ensimmäiseksi yhteisöön tuodaan; mikäli tarkastusten tulokset ovat moitteettomat, näille tuotteille olisi myönnettävä kasvipassi, joka mahdollistaa niiden vapaan liikkumisen yhteisön tuotteiden tapaan,

sisämarkkinoiden toteuttamisesta aiheutuvasta uudesta tilanteesta ja siihen liittyvästä vastuusta selviytymiseksi on tärkeää vahvistaa kasvitarkastuksiin liittyvää infrastruktuuria kansallisesti sekä yhteisön tasolla yhteisön ulkorajoilla ja erityisesti niissä jäsenvaltioissa, jotka maantieteellisen sijaintinsa perusteella ovat tavaran yhteisöön saapumisalueita; tämän vuoksi komissio ehdottaa, että Euroopan yhteisön yleisbudjettiin sisällytetään tähän tarkoitukseen tarvittavat varat,

yhteisön kasvinsuojelujärjestelmän tehokkuuden parantamiseksi sisämarkkinoilla jäsenvaltioiden on yhdenmukaistettava kasvinsuojeluun liittyvistä toiminnoista vastaavan henkilöstön työmenetelmät; sen vuoksi komissio toimittaa ennen 1 päivää tammikuuta 1993 yhteisön ohjeet kasvinsuojelutoimintoihin liittyvistä työmenetelmistä,

ja

jäsenvaltioilla ei enää ole oltava mahdollisuutta antaa erityisiä kasvinsuojelua koskevia säännöksiä niiden kasvien tai kasvituotteiden maahantuonnin osalta, jotka ovat peräisin muista jäsenvaltioista; kaikki kasveihin ja kasvituotteisiin sovellettavat kasvinsuojeluun liittyviä vaatimuksia koskevat säännökset antaa yhteisö; direktiivin 77/93/ETY 18 artiklan 2 kohta on tämän vuoksi poistettava ja korvattava yksinkertaistetulla menettelyllä, jotta tämän direktiivin säännökset olisivat sopusuhteissa muiden kasvinsuojeluvaatimuksia koskevien yhteisön säännösten kanssa,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivi 77/93/ETY seuraavasti:

1) Korvataan direktiivin otsikko seuraavasti:

“Neuvoston direktiivi, annettu 21 päivänä joulukuuta 1976, kasvien tai kasvituotteiden haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä.”

2) Lisätään 1 artiklaan kohdat seuraavasti:

“5 Tämä direktiivi koskee 1 päivästä tammikuuta 1993 alkaen myös haitallisten organismien yhteisön sisällä leviämisen estämiseen liittyviä suojatoimenpiteitä, jotka liittyvät kasvien, kasvituotteiden ja muiden vastaavien tavaroiden liikkumiseen jäsenvaltiossa.

“6 Kunkin jäsenvaltion on asetettava tai nimettävä yksi keskusviranomainen, joka toimii kansallisen hallituksen valvonnassa ja joka vastaa erityisesti tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvien kasvinsuojeluun liittyvien kysymysten yhteensovittamisesta ja yhteyksien hoitamisesta. Kasvinsuojeluviranomainen, jonka kansainvälinen kasvinsuojelukokous (IPPC) on vahvistanut, on mieluiten nimettävä tätä tarkoitusta varten. Tästä viranomaisesta ja mahdollisista myöhemmistä muutoksista on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle.”

3) Korvataan 2 artiklan 1 kohdan f alakohta seuraavasti:

“f) kasvipassilla virallista etikettiä, joka osoittaa, että tämän direktiivin kasvinsuojeluun liittyviä vaatimuksia ja erityisvaatimuksia koskevia säännöksiä on noudatettu, ja

— joka on yhdenmukainen koko yhteisön alueella eri kasvi- tai kasvituotetyyppien osalta,

ja

— jonka jäsenvaltion vastuussa oleva virallinen toimielin on laatinut ja myöntänyt kasvipassien myöntämismenettelyn erityisvaatimusten soveltamista koskevien säännösten mukaisesti.

Tiettyjen erityistuotetyyppien osalta voidaan 16 a artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää muista virallisesti sovituista merkinnöistä kuin etiketistä.

Yhdenmukaistaminen on toteutettava samaa menettelyä noudattaen. Yhdenmukaistamisessa päätetään eri merkinnät niihin kasvipasseihin, jotka eivät 10 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan säännösten mukaisesti ole voimassa kaikissa yhteisön osissa.

g) Jäsenvaltion vastuussa olevilla virallisilla toimielimillä

a) jäsenvaltion 1 artiklan 6 kohdassa tarkoitettua kasvinsuojeluviranomaista, tai

b) mitä tahansa valtion viranomaista, joka toimii

— kansallisella tasolla,

— tai paikallisella tasolla kansallisen viranomaisen valvonnassa kyseisen

jäsenvaltion perustuslain määräämissä rajoissa,

Edellä 1 kohdan a ja b alakohdissa tarkoitetut toimielimet voivat kansallista lainsäädäntöään noudattaen delegoida niille tässä direktiivissä osoitetut tehtävät suoritettavaksi niiden luvalla ja valvonnassa julkisoikeudelliselle tai yksityisoikeudelliselle oikeushenkilölle, joka virallisesti hyväksytyen asemansa nojalla on vastuussa yksinomaan erityisistä julkisista toiminnoista, edellyttäen, että tällainen oikeushenkilö tai sen jäsenet eivät saa minkäänlaista henkilökohtaista etua toteuttamistaan toimenpiteistä.

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että ensimmäisen kohdan b ja a alakohdissa tarkoitetut toimielimet toimivat tiiviissä yhteistyössä.

Lisäksi 16 a artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen voidaan hyväksyä muita oikeushenkilöitä, jotka on asetettu ensimmäisen kohdan a alakohdassa tarkoitetun toimielimen/elinten lukuun, ja jotka toimivat tämän toimielimen luvalla ja valvonnassa, edellyttäen, että tällainen oikeushenkilö ei saa minkäänlaista henkilökohtaista etua toteuttamistaan toimista.

Edellä 1 artiklan 6 kohdassa tarkoitetun keskusviranomaisen on ilmoitettava komissiolle kyseisen jäsenvaltion vastuussa olevista, virallisista toimielimistä. Komission on välitettävä nämä tiedot muille jäsenvaltioille."

4) Lisätään 2 artiklan 1 kohtaan alakohdat seuraavasti:

"h) suojellulla alueella yhteisön alueella sijaitsevaa aluetta, jossa:

- yksi tai useampi tässä direktiivissä luetelluista haitallisista organismeista, joita esiintyy yhdessä tai useammassa yhteisön osassa, ei ole endeeminen eikä esiinny huolimatta esiintymiselle suotuisista olosuhteista,
- on vaarana, että tietyt haitalliset organismit voivat levitä tiettyjen kasvilajien kasvustoihin suotuisien ekologisten olojen vuoksi huolimatta siitä, että nämä haitalliset organismit eivät ole endeemisiä eivätkä esiinny yhteisön alueella,

ja jonka on todettu 16 a artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen täyttävän ensimmäisessä ja toisessa luetelmakohdassa määritellyt edellytykset sekä samoin ensimmäisessä luetelmakohdassa mainitussa tapauksessa kyseisen jäsenvaltion (jäsenvaltioiden) pyynnöstä sillä perusteella, että 19 a artiklassa tarkoitettujen asiantuntijoiden samassa artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti valvoman asianmukaisen tietojen keruun tulokset eivät muuta osoita. Toisen luetelmakohdan osalta tietojen keruu on vapaaehtoista.

Haitallisen organismin katsotaan levinneen tietyille alueille, jos sen tiedetään esiintyvän tällä alueella eikä virallisia toimenpiteitä ole alueella toteutettu sen hävittämiseksi, tai jos nämä toimenpiteet ovat

vähintään kahden perättäisen vuoden aikana osoittautuneet tehottomiksi.

Kyseisen jäsenvaltion/kyseisten jäsenvaltioiden on suoritettava ensimmäisen alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädettyssä tapauksessa säännöllistä ja järjestelmällistä virallista tietojen keruuta niiden haitallisten organismien esiintymisestä, joiden osalta suojeltu alue on tunnustettu. Jokaisesta tällaisen haitallisen organismin havainnosta on viipymättä ilmoitettava komissiolle. Tällaisesta havainnosta aiheutuva vaara arvioi pysyvä kasvinsuojelukomitea, ja tarvittavista toimista päätetään 16 a artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

Ensimmäisessä ja kolmannessa alakohdassa tarkoitetun tietojen keruun yksityiskohdat voidaan vahvistaa samaa menettelyä noudattaen ja ottaen huomioon hyväksytyt tieteelliset ja tilastolliset periaatteet.

Edellä mainitun tietojen keruun tulokset on annettava tiedoksi komissiolle. Komission on välitettävä nämä tiedot muille jäsenvaltioille.

Komission on toimitettava neuvostolle ennen 1 päivää tammikuuta 1998 selvitys suojeltujen alueiden järjestelmän toiminnasta sekä tarvittaessa aiheelliset ehdotukset,

i) lausunto tai toimenpide katsotaan viralliseksi, jos sen ovat antaneet tai toteuttaneet, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 19 a artiklan säännösten soveltamista:

- jäsenvaltion kasvinsuojeluviranomaisen edustajat, tai heidän vastuullaan muut valtion virkamiehet, kun kyseessä ovat 7 artiklan 1 kohdassa tai 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen todistusten antamiseen liittyvät lausunnot tai toimenpiteet,
- kaikissa muissa tapauksissa sellaiset edustajat tai valtion virkamiehet tai pätevyysvaatimukset täyttävät virkailijat, jotka f kohdassa tarkoitettu jäsenvaltion vastuussa oleva, virallinen toimielin on asettanut tehtävään, edellyttäen, että nämä edustajat eivät saa minkäänlaista henkilökohtaista etua toteuttamistaan toimenpiteistä ja että he täyttävät pätevyydelle asetetut vähimmäisvaatimukset.

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että valtion virkamiehillä ja muilla pätevyysvaatimukset täyttävillä edustajilla on tarvittava pätevyys tämän direktiivin toteuttamista varten. Näiden pätevyysvaatimusten osalta voidaan antaa yleisohjeita 16 a artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

Komission on laadittava pysyvässä kasvinsuojelukomiteassa yhteisön yhteisiä ohjelmia, joiden soveltamista se valvoo ja jotka liittyvät valtion virkamiesten ja muiden pätevyysvaatimukset täyttävien edustajien täydennyskoulutukseen ja joiden

tavoitteena on nostaa kansallisen tiedon taso ja saatu kokemus edellä mainitulle pätevyystasolle. Komission on osallistuttava täydennyskoulutuksen rahoitukseen ja ehdotettava tätä tarkoitusta varten tarvittavien varojen sisällyttämistä yhteisön budjettiin.”

5) Korvataan 3 artiklan 4, 5, 6 ja 7 kohdat seuraavasti:

“4 Jäsenvaltioiden on säädettävä, että 1 ja 2 kohtien säännöksiä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1993 alkaen myös kyseisten haitallisten organismien leviämiseen tavoilla, jotka liittyvät kasvien, kasvituotteiden tai muiden tavaroiden liikkumiseen jäsenvaltion alueella.

5 Jäsenvaltioiden on samasta päivästä alkaen kieltävä tai estettävä:

- a) liitteessä I olevassa B osassa lueteltujen haitallisten organismien kulkeutuminen suojelluille alueille sekä niiden leviäminen siellä,
- b) liitteessä II olevassa B osassa lueteltujen kasvien ja kasvituotteiden tuonti suojelluille alueille sekä niiden leviäminen siellä, jos ne ovat kyseisten aluetta koskevien haitallisten organismien saastuttamia.

6 Noudattaen 16 a artiklassa säädettyä menettelyä:

- a) liitteissä I ja II luetellut haitalliset organismit luokitellaan seuraavasti:

— haitalliset organismit, joiden ei tiedetä esiintyvän yhteisön alueella, mutta joilla on merkitystä koko yhteisölle, luetellaan tässä järjestyksessä liitteessä I olevan A osan I jaksossa ja liitteessä II olevan A osan I jaksossa,

— haitalliset organismit, joiden tiedetään esiintyvän yhteisössä, mutta jotka eivät ole endeemisiä eivätkä esiinny koko yhteisön alueella, mutta joilla on merkitystä koko yhteisölle, luetellaan tässä järjestyksessä liitteessä I olevan A osan II jaksossa ja liitteessä II olevan A osan II jaksossa,

— muut haitalliset organismit luetellaan tässä järjestyksessä liitteessä I olevassa B osassa ja liitteessä II olevassa B osassa, niitä vastaavien suojeltujen alueiden kohdalla,

- b) haitalliset organismit, jotka ovat endeemisiä tai jotka esiintyvät yhdessä tai useammassa yhteisön osassa, poistetaan, lukuun ottamatta niitä, joita tarkoitetaan a kohdan 2 ja 3 luetelmakohdassa,

- c) liitteiden I ja II otsikot samoin kuin niiden osat ja jaksot mukautetaan edellä mainittuun.

7 Noudattaen 16 a artiklassa säädettyä menettelyä voidaan päättää, että jäsenvaltioiden on säädettävä, että niiden tiettyjen haitallisten organismien kulkeutuminen niiden alueelle ja leviäminen siellä eristettynä tai muutoin, joiden katsotaan olevan haitallisia kasveille tai kasvituotteille, mutta joita ei ole lueteltu liitteissä I ja II, on kieltävä tai estettävä tai saatettava erityisluvan alaisiksi

samaa menettelyä noudattaen täsmennettyjen edellytysten mukaisesti.

Tätä säännöstä sovelletaan myös niihin haitallisiin organismeihin, joita eivät koske direktiivi 90/220/ETY(*) tai muut tietyt yhteisön säännökset geneettisesti muunnelluista organismeista.

* EYVL N:o L 117, 8.5.1990, s. 15”

6) Korvataan 4 artiklan 2 kohdan a alakohta seuraavasti:

“a) Jäsenvaltioiden on säädettävä, että 1 päivästä tammikuuta 1993 alkaen liitteessä III olevassa B osassa lueteltujen kasvien, kasvituotteiden ja muiden tavaroiden tuonti on kielletty kunkin jäsenvaltion alueella sijaitseville kyseisille suojelluille alueille.”

7) Lisätään 4 artiklaan kohdat seuraavasti:

“3 Korjataan 16 a artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen liitettä III siten, että A osa sisältää kasvit, kasvituotteet ja muut tavarat, jotka muodostavat kasvien terveyteen liittyvän vaaran yhteisön kaikissa osissa, ja B osa sisältää kasvit, kasvituotteet ja muut tavarat, jotka muodostavat kasvien terveyteen liittyvän vaaran ainoastaan suojelluilla alueille. Vastaavat suojellut alueet on määriteltävä.

4 Yhteisön alueelta peräisin oleviin kasveihin, kasvituotteisiin ja muihin tavaroihin ei sovelleta 1 kohtaa 1 päivästä tammikuuta 1993 alkaen ja lisäksi poistetaan 2 kohdan b alakohta.”

8) Poistetaan 5 artiklan 1 kohdan toinen virke.

9) Korvataan 5 artiklan 2 kohta seuraavasti:

“2 Jäsenvaltioiden on kieltävä 1 päivästä tammikuuta 1993 alkaen kasvien, kasvituotteiden ja muiden liitteessä IV olevassa B osassa lueteltujen tavaroiden tuonti suojelluille alueille sekä niiden liikkuminen alueen sisällä, elleivät siinä liitteen osassa asetetut mainittuja tuotteita koskevat erityisvaatimukset täyty.”

10) Lisätään 5 artiklaan kohdat seuraavasti:

“3 Noudattaen 16 a artiklassa säädettyä menettelyä, muutetaan liite IV 3 artiklan 6 kohdassa säädettyjen perusteiden mukaisesti.

4 Jäsenvaltioiden on säädettävä, että 1 päivästä tammikuuta 1993 alkaen 1 kohdan säännöksiä sovelletaan myös kasvien, kasvituotteiden ja muiden tavaroiden liikkumiseen jäsenvaltioiden alueella, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 6 artiklan 6 kohdan säännösten soveltamista.”

11) Lisätään 6 artiklan 1 kohdan sanojen “Liite V” jälkeen teksti “A osa”.

12) Lisätään 6 artiklaan kohta seuraavasti:

“1 a. Kun 3 artiklan 6 kohdan a alakohdassa ja 5 artiklan 3 kohdassa säädetyt toimenpiteet on toteutettu, sovelletaan 1 kohtaa ainoastaan liitteessä I olevan A osan

II jakson, liitteessä II olevan A osan II jakson ja liitteessä IV olevan A osan II jakson osalta. Jos tämän säännöksen mukaisesti suoritetun tutkimuksen kestäessä todetaan haitallisia organismeja, jotka on lueteltu liitteessä I olevan A osan I jaksossa tai liitteessä II olevan A osan I jaksossa, katsotaan, ettei 10 artiklassa tarkoitettuja edellytyksiä ole täytetty.”

13) Korvataan 6 artiklan 2 kohdassa termit ”3 artiklan 5, 6 ja 7 kohdat” termeillä ”3 artiklan 4, 5 ja 7 kohdat”.

14) Lisätään 6 artiklaan kohdat seuraavasti:

”4 Kasvien, kasvituotteiden ja muiden tavaroiden liikkumiseen jäsenvaltion alueella sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1993 myös 1, 2 ja 3 kohtaa, sanotun kuitenkin rajoittamatta 6 kohdan säännösten soveltamista. Edellä mainittuja 1, 2 ja 3 kohtaa ei sovelleta liitteessä I olevassa B osassa tai liitteessä II olevassa B osassa lueteltujen haitallisten organismien eikä liitteessä IV olevassa B osassa lueteltujen erityisvaatimusten osalta kasvien, kasvituotteiden tai muiden tavaroiden liikkumiseen suojellun alueen läpi tai alueen ulkopuolella.

Edellä 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettut viralliset tarkastukset on suoritettava seuraavia säännöksiä noudattaen:

- a) Tarkastukset laajennetaan koskemaan tuottajan kasvattamia, tuottamia tai käyttämiä tai muuten hänen alueellaan esiintyviä kyseisiä kasveja tai kasvituotteita sekä siellä käytettyjä kasvualustoja.
- b) Tarkastukset on suoritettava paikan päällä, mieluiten tuotantopaikalla.
- c) Tarkastukset on suoritettava säännöllisin väliajoin sopivina aikoina vähintään kerran vuodessa ja vähintään silmämääräisesti, sanotun kuitenkin rajoittamatta liitteessä IV lueteltujen erityisvaatimusten soveltamista; lisätoimintoja voidaan suorittaa, jos tästä on säädetty 7 kohdan mukaisesti.

Kaikki tuottajat, joilta virallinen tarkastus, sellaisena kuin se on toisessa alakohdassa säädetty, 1–4 kohdan mukaisesti vaaditaan, on merkittävä viralliseen rekisteriin rekisterinumerolla, jonka avulla heidät voidaan tunnistaa. Komissiolla on oltava pyynnöstä mahdollisuus päästä näihin virallisiin rekistereihin.

Tuottajaa koskevat tietyt 7 kohdan mukaisesti vahvistetut velvoitteet. Hänen on erityisesti välittömästi tiedotettava jäsenvaltion vastuussa olevalle, viralliselle toimielimelle kaikista tavallisuudesta poikkeavista haitallisten organismien esiintymisistä, niiden aiheuttamista oireista tai muista kasveissa tavatuista poikkeavuuksista.

5 Jäsenvaltioiden on säädettävä, että 1 päivästä tammikuuta 1993 alkaen tiettyjen sellaisten kasvien, kasvituotteiden tai muiden tavaroiden tuottajat, joita ei ole mainittu liitteessä V olevassa A osassa, 7 kohdan mukaisesti tarkennettuna, tai tuotantoalueella sijaitsevat yhteisvarastot tai lähetykskeskukset, on myös sisällytettävä viralliseen paikalliseen, alueelliseen tai kansalliseen rekisteriin 4 kohdan viimeisen alakohdan mukaisesti. Niihin voidaan kohdistaa minä ajankohtana

tahansa 4 kohdan toisessa alakohdassa säädetyt tarkastukset.

Järjestelmä, joka mahdollistaa tarvittaessa tiettyjen kasvien, kasvituotteiden tai muiden tavaroiden alkuperän jäljittämisen mahdollisuuksien mukaan, voidaan luoda 7 kohdan mukaisesti ottaen huomioon tuotannon tai kaupan pitämisen olosuhteet.

6 Jäsenvaltiot saavat, jos haitallisten organismien leviämistä ei ole pelättävissä, vapauttaa:

- 4 ja 5 kohdassa säädetyistä virallisesta rekisteröinnistä pienviljelijät ja jalostajat, joiden kyseisten kasvien, kasvituotteiden tai muiden tavaroiden koko tuotanto ja myynti on tarkoitettu sellaisten henkilöiden lopulliseen käyttöön paikallisilla markkinoilla, jotka eivät harjoita kasvintuotantoa ammattimaisesti (”paikalliskauppa”),
- kasvien, kasvituotteiden ja muiden tavaroiden paikalliskaupan 4 ja 5 kohdassa vaaditusta virallisesta tarkastuksesta, jos ne ovat peräisin näin vapautetuilta tuottajilta.

Neuvosto tarkastelee uudelleen komission ehdotuksen pohjalta ja saatuun kokemukseen perustuen ennen 1 päivää tammikuuta 1998 tämän direktiivin paikalliskaupaa koskevat säännökset.

7 Sellaiset säännökset soveltamisesta annetaan 16 a artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, jotka liittyvät:

- vähemmän tiukkoihin edellytyksiin kasvien, kasvituotteiden ja muiden tavaroiden liikkumisesta suojellulla alueella, joka on vahvistettu mainituille kasveille, kasvituotteille ja muille tavaroille suhteessa yhteen tai useampaan haitalliseen organismiin,
- takeisiin kasvien, kasvituotteiden ja muiden tavaroiden liikkumisen osalta mainituille kasveille, kasvituotteille ja muille tavaroille suhteessa yhteen tai useampaan haitalliseen organismiin vahvistetun suojellun alueen läpi,
- virallisten tarkastusten tiheyteen ja ajoitukseen, mukaan lukien 4 kohdan 2 alakohdan c luettelukohdassa tarkoitettut lisätoimet,

— 4 kohdan viimeisessä alakohdassa tarkoitettuihin rekisteröityjä tuottajia koskeviin vaatimuksiin,

— 5 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden määrittelyyn sekä tuotteisiin, joiden osalta 5 kohdassa esitetty järjestelmä on otettu käyttöön,

— muihin vaatimuksiin, jotka koskevat 6 kohdassa tarkoitettua vapauttamista, erityisesti ”pienviljelijän” ja ”paikalliskaupan” käsitteiden sekä niitä koskevien menettelyjen osalta.

8 Edellä 4 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettut säännöt rekisteröintimenettelyn ja rekisterinumeron soveltamisesta voidaan antaa 16 a artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

9 Jäsenvaltiot saavat soveltaa 4, 5 ja 6 kohdan säännöksiä ennen 1 päivää tammikuuta 1993 joko kokonaisuudessaan tai tiettyjen alueiden, kasviryhmien tai kasvituotteiden osalta.

Näissä tapauksissa kyseisten jäsenvaltioiden on viipymättä ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille tätä varten annetuista säännöksistä.”

15) Lisätään 7 artiklan 2 kohdassa ja 8 artiklan 1 kohdassa tekstin ”Liite V” jälkeen teksti ”A osa”.

16) Lisätään 9 artiklan jälkeen artiklat seuraavasti:

”10 artikla

1 Jos 6 artiklan 1, 2 ja 3 kohdissa säädettyjen, 6 artiklan 4 kohdan mukaisesti suoritettujen tarkastusten perusteella todetaan, että näissä kohdissa säädetty edellytykset täyttyvät, on 7 tai 8 artiklassa tarkoitettujen kasvien terveystodistusten sijaan 1 päivästä tammikuuta 1993 alkaen myönnettävä kasvipassi niitä säännöksinä noudattaen, jotka voidaan antaa 4 kohdan mukaisesti.

Mikäli tarkastus ei koske suojeltuja alueita koskevia edellytyksiä, tai mikäli todetaan, että nämä edellytykset eivät täyty, annettu kasvipassi ei ole voimassa mainittujen alueiden osalta ja tästä on oltava näille tapauksille varattu merkintä 2 artiklan 1 kohdan f alakohdan mukaisesti.

2 a) Kasveja, kasvituotteita eikä muita liitteessä V olevan A osan I jaksossa lueteltuja tavaroita saa 1 päivästä tammikuuta 1993 alkaen kuljettaa yhteisön alueella muutoin kuin 6 artiklan 6 kohdan tarkoittamassa merkityksessä paikallisesti, jollei 1 kohdan mukaisesti annettu, kyseisellä alueella voimassa olevaa kasvipassia ole liitetty kasveihin, kasvituotteisiin tai muihin tavaroihin, niiden pakkauksiin tai kuljetusajoneuvoihin.

b) Kasveja, kasvituotteita eikä muita liitteessä V olevan A osan II jaksossa lueteltuja tavaroita saa tuoda 1 päivästä tammikuuta 1993 alkaen määrätyle suojellulle alueelle tai kuljettaa siellä, jollei 1 kohdan mukaisesti annettua, kyseisellä alueella voimassa olevaa kasvipassia ole liitetty kasveihin, kasvituotteisiin tai muihin tavaroihin, niiden pakkauksiin tai kuljetusajoneuvoihin. Jos 6 artiklan 7 kohdassa säädetty edellytykset kuljetuksesta suojeltujen alueiden kautta on täytetty, tätä kohtaa ei sovelleta.

3 Kasvipassi voidaan korvata toisella kasvipassilla myöhemmin missä tahansa yhteisön alueella seuraavien säännösten mukaisesti:

- kasvipassin saa korvata toisella ainoastaan, jos erä jaetaan tai useat erät tai niiden osat yhdistetään tai jos erän kasvien terveyteen liittyvässä asemassa tapahtuu muutos, sanotun kuitenkin rajoittamatta liitteessä IV säädettyjen erityisvaatimusten soveltamista, tai muissa 4 kohdan mukaisesti täsmennetyissä tapauksissa,
- korvaaminen voi tapahtua ainoastaan virallisessa rekisterissä olevan luonnollisen henkilön tai

oikeushenkilön pyynnöstä, riippumatta siitä onko hän tavarantoimittaja vai ei, noudattaen soveltuvin osin 6 artiklan 4 kohdan kolmannen alakohdan säännöksiä,

— korvaavan kasvipassin saa laatia ainoastaan sen alueen vastuussa oleva virallinen toimielin, jossa pyynnön kohteena oleva laitos sijaitsee, jos kyseinen tuote voidaan varmuudella tunnistaa sekä voidaan varmistaa, ettei riskiä liitteissä I ja II lueteltujen haitallisten organismien aiheuttamasta tartunnasta ole havaittavissa tuottajalta lähettämisen jälkeen,

— korvaamisen menettelyssä on noudatettava säännöksiä, jotka voidaan antaa 4 kohdan mukaisesti,

— korvaavassa kasvipassissa on oltava 4 kohtaa noudattaen sovittu erikoismerkintä, joka sisältää tavarantoimittajan rekisterinumeron sekä, jos kasvien terveyteen liittyvässä asemassa on tapahtunut muutos, myös merkintä muutoksesta vastaavasta toimijasta.

4 Edellä 16 a artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen voidaan antaa säännökset soveltamisesta, jotka koskevat:

- menettelyn yksityiskohtia kasvipassin antamiseksi, sellaisina kuin ne on säädetty 1 kohdassa,
- edellytyksiä, joilla kasvipassi voidaan korvata 3 kohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukaisesti,
- kasvipassin korvaamista koskevan 3 kohdan kolmannessa luetelmakohdassa säädetyn menettelyn yksityiskohdista,
- kasvipassin korvaamista varten vaadittavasta erikoismerkinnästä, josta säädetään 3 kohdan 5 luetelmakohdassa.

5 Jäsenvaltiot, jotka käyttävät hyväkseen 6 artiklan 9 kohtaa, saavat antaa kasvipasseja 1 kohtaa noudattaen ennen 1 päivää tammikuuta 1993, sanotun kuitenkin rajoittamatta terveystodistusten antamista koskevien säännösten soveltamista.

10 a artikla

1 Jos 6 artiklan 1, 2 ja 3 kohdissa säädettyssä, 6 artiklan 4 kohdan mukaisesti suoritettussa tarkastuksessa todetaan, että mainituissa kohdissa säädetty edellytykset eivät täyty, kasvipassia ei saa myöntää, sanotun kuitenkin rajoittamatta 2 kohdan säännösten soveltamista.

2 Erikoistapauksissa, joissa kyseisen tarkastuksen tulokset huomioon ottaen voidaan näyttää toteen, että osa kasvatetuista, tuotetuista tai tuottajan käyttämistä tai tuottajan alueella muuten esiintyvistä kasveista tai kasvituotteista tai osa käytetystä kasvualustasta ei muodosta minkäänlaista haitallisten organismien leviämistä, 1 kohtaa ei sovelleta mainittuun osaan.

3 Silloin kun 1 kohtaa sovelletaan, edellytetään kasveille, kasvituotteille tai kasvuvalustoille yksi tai useampi seuraavista virallisista toimenpiteistä:

- tarkoituksenmukainen käsittely 10 artiklan mukaisen kasvipassin antamisen jälkeen, jos katsotaan, että käsittelyn seurauksena edellytykset täyttyvät,
- lupa virallisessa valvonnassa tapahtuvaa kuljetusta varten alueille, joilla ne eivät muodosta lisävaaraa,
- lupa virallisessa valvonnassa tapahtuvaa kuljetusta varten teollisiin jalostuspaikkoihin,
- hävittäminen.

Edellä 16 a artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen voidaan antaa säännökset soveltamisesta, jotka koskevat:

- edellytyksiä, joilla yksi tai useampi ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuista toimenpiteistä on joko toteutettava tai ei,
- kyseisten toimenpiteiden erityispiirteistä ja -edellytyksistä.

4 Silloin kun 1 kohtaa sovelletaan, tuottajan toiminta on lakkautettava määräaikaisesti kokonaan tai osittain, kunnes voidaan osoittaa, että haitallisten organismien leviämistä ei ole. Vastavia 10 artiklan säännöksiä ei sovelleta toiminnan määräaikaisen lakkautuksen aikana.

5 Jos 6 artiklan 5 kohdan mukaisesti suoritettua virallisen tarkastuksen perusteella todetaan, että siinä tarkoitetuista tuotteista löydetään liitteissä I ja II lueteltuja haitallisia organismeja, sovelletaan 2, 3 ja 4 kohtia soveltuvin osin.”

17) Lisätään 11 artiklan kohdat seuraavasti:

“7 Edellä olevia 1, 3 ja 3 a kohtia ei enää sovelleta 1 päivästä tammikuuta 1993 alkaen, jolloin jäsenvaltioiden on järjestettävä viralliset tarkastukset, joilla varmistetaan tämän direktiivin säännösten noudattaminen erityisesti 10 artiklan 2 kohdan osalta ja jotka suoritetaan satunnaisesti ja harjoittamatta syrjintää kasvien, kasvituotteiden tai muiden tavaroiden alkuperän perusteella sekä noudattaen seuraavia säännöksiä:

- satunnaiset tarkastukset milloin tahansa paikoissa, joihin kasveja, kasvituotteita tai muita tavaroita on sijoitettu,
- satunnaiset tarkastukset tiloissa, joissa kasveja, kasvituotteita tai muita tavaroita kasvatetaan, tuotetaan, varastoidaan tai tarjotaan myytäväksi, myös ostajien tiloissa,
- satunnaiset tarkastukset, jotka suoritetaan samanaikaisesti minkä tahansa muun asiakirjojen tarkastuksen kanssa, joka suoritetaan muista kuin kasvien terveyteen liittyvistä syistä.

Tarkastuksia on tehtävä säännöllisesti 10 artiklan 3 kohdan ja 12 artiklan 6 kohdan mukaisesti virallisessa rekisterissä mainituissa tiloissa ja ne voidaan tehdä 6

artiklan 5 kohdan mukaisesti säännöllisesti virallisessa rekisterissä mainituissa tiloissa.

Tarkastukset voivat olla säännöllisiä, ja niitä voidaan kohdentaa, jos tosiasioiden perusteella voidaan olettaa, että yhtä tai useampaa tämän direktiivin säännöksistä ei ole noudatettu.

8 Kasvintuotannossa ammattimaisesti loppukäyttäjänä toimivien kasvien, kasvituotteiden tai muiden tavaroiden ostajien on säilytettävä kasvipassit vähintään vuoden ajan ja viitattava niihin omassa kirjanpidoissaan.

Tarkastajilla on oltava esteetön pääsy kasvien, kasvituotteiden tai muiden tavaroiden luo tuotannon ja kaupan pitämisen kaikissa vaiheissa. Tarkastajilla on oltava oikeus suorittaa kaikki virallisiin tarkastuksiin liittyvät välttämättömät tutkimukset mukaan lukien kasvipasveja ja kirjanpitoa koskevat tutkimukset.

9 Virallisissa tarkastuksissa jäsenvaltioita voivat avustaa 19 a artiklassa tarkoitetut asiantuntijat.

10 Mikäli voidaan osoittaa 7 ja 8 kohdan mukaisesti suoritettujen virallisten tarkastusten perusteella, että kasvit, kasvituotteet tai muut tavarat aiheuttavat haitallisten organismien leviämistä, niitä koskevat viralliset toimenpiteet 10 a artiklan 3 kohdan mukaisesti.”

18) Lisätään 12 artiklan 1 ja 3 a kohdassa tekstin “Liite V” jälkeen teksti “B osa”.

19) Poistetaan 12 artiklan 1 kohdan b alakohdasta viittaukset 4, 5 ja 9 artiklaan.

20) Lisätään 12 artiklaan kohdat seuraavasti:

“6 Edellä olevaa 1 kohdan a alakohtaa sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1993 alkaen suojellulle alueelle tuotavien tavaralähetysten osalta niihin haitallisiin organismeihin ja erityisvaatimuksiin, jotka on lueteltu tässä järjestyksessä liitteissä I, II ja IV olevassa B osassa. Samasta päivästä alkaen poistetaan 3 ja 4 kohdat. Samasta päivästä lähtien sovelletaan 1 kohtaa kasveihin, kasvituotteisiin tai muihin tavaroihin siltä osin kuin ne ensimmäisen kerran tuodaan yhteisöön, sanotun kuitenkaan rajoittamatta yhteisön ja tiettyjen kolmansien maiden välillä tehtyjen erityissopimusten soveltamista.

Jäsenvaltioiden on säädettävä, että maahantuojista on siitä riippumatta, ovatko he tuottajia vai eivät, pidettävä virallista rekisteriä noudattaen soveltuvin osin 6 artiklan 4 kohtaa.

Tarkastusten, olivatpa ne asiakirjoihin tai tunnistamiseen liittyviä tarkastuksia tai tarkastuksia, joilla varmistetaan 4 artiklan säännösten noudattaminen, on tapahduttava yhteisöön tuotaessa samanaikaisesti muiden hallinnollisten tuontimuodollisuuksien kanssa tullimuodollisuudet mukaan lukien.

Jos tarkastukset koskevat kasvien terveyttä, ne on tehtävä paikoissa, joita on tarkoitettu edellisessä alakohdassa, tai näiden paikkojen lähetyksillä. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille luettelo

maahantulopisteistä. Tietyissä tapauksissa kasvien terveystarkastukset voidaan kuitenkin suorittaa määräraikassa, jos kasvien, kasvituotteiden tai muiden tavaroiden kuljetusten osalta esitetään erityiset takeet. Soveltamissäännökset, joissa voidaan säätää vähimmäisedellytyksistä, on annettava 16 a artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kasvien terveystarkastukset on katsottava olennaiseksi osaksi edellisessä alakohdassa tarkoitettuja muodollisuuksia.

Jäsenvaltiot voivat poiketa näistä säännöksistä ainoastaan 5 kohdassa tarkoitettuihin edellytyksiin, jotka on säädetty osana teknisiä järjestelyjä.

7 Samalla tavalla sovelletaan 10 artiklan 1 ja 3 kohtaa 1 päivästä tammikuuta 1993 alkaen kasveihin, kasvituotteisiin tai muihin tavaroihin, joita on tarkoitettu tämän artiklan 1 kohdassa, jos ne on lueteltu liitteessä V olevassa A osassa ja jos 6 kohdassa säädetyn tarkastuksen perusteella todetaan, että 1 kohdassa tarkoitettujen edellytykset täyttyvät.

8 Jos 1 päivän tammikuuta 1993 jälkeen 6 kohdassa säädettyjen tarkastusten perusteella todetaan, että 1 kohdassa tarkoitettujen edellytykset eivät täyty, toteutetaan yhtä tai useampaa seuraavista virallisista toimenpiteistä:

- asianmukainen käsittely, jos katsotaan, että käsittelyn seurauksena edellytykset täyttyvät,
- tartunnan saaneen / haitallisen organismin saastuttaman tuotteen poistaminen erästä,
- karanteenajan määrääminen siihen saakka, kunnes tutkimusten tai virallisten kokeiden tulokset ovat saata vissa,
- tuotteiden lähettämiskielto tai -lupa yhteisön ulkopuolella sijaitsevaan määräraikkaan,
- hävittäminen.

Sovelletaan 10 a artiklan 3 kohdan toista alakohtaa soveltuvin osin.”

21) Lisätään 14 artiklan 3 kohtaan alakohdat seuraavasti:

“Kutakin hyväksymistä sovelletaan tapauskohtaisesti koko yhteisön alueella tai osalla sitä niillä edellytyksillä, jotka ottavat huomioon haitallisten organismien leviämiskaavan kyseisen tuotteen välityksellä suojelluilla alueilla tai tietyillä alueilla ottaen huomioon erot viljelyoloissa ja ekologisissa olosuhteissa. Näissä tapauksissa kyseiset jäsenvaltiot on vapautettava näitä hyväksymisiä koskevien päätösten tietyistä velvoitteista.

Nämä vaarat on arvioitava saatavilla olevan tieteellisen ja teknisen tiedon perusteella. Mikäli nämä tiedot eivät ole riittävät, niitä on täydennettävä lisätutkimuksilla tai tarvittaessa komission tutkimuksilla, jotka suoritetaan kasvien, kasvituotteiden tai muiden kyseisten tavaroiden alkuperämaassa.”

22) Lisätään 15 artiklan kohta seuraavasti ja 1, 2 ja 3 kohdat muutetaan tässä järjestyksessä 2, 3 ja 4 kohdiksi:

“1 Kunkin jäsenvaltion on viipymättä tiedotettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille alueellaan esiintyvistä haitallisista organismeista, jotka on lueteltu liitteessä I olevan A osan I jaksossa tai liitteessä II olevan A osan I jaksossa tai niistä jossain alueensa osassa esiintyvistä haitallisista organismeista, jotka on lueteltu liitteessä I olevan A osan II jaksossa tai B osassa tai liitteessä II olevan A osan II jaksossa tai B osassa ja joiden ei aiemmin ole tiedetty esiintyneen alueella.

Jäsenvaltion on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet kyseisten haitallisten organismien hävittämiseksi, tai jos se on mahdotonta, niiden leviämisen estämiseksi. Sen on ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille toimenpiteistä, joita se on toteuttanut.”

23) Korvataan 15 artiklan 2 kohdan a alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

“Jäsenvaltioiden on viipymättä annettava tiedoksi komissiolle ja muille jäsenvaltioille kaikki todetut tai epäillyt niiden haitallisten organismien esiintymiset, joita ei ole lueteltu liitteissä I ja II ja joita ei aiemmin ole tiedetty esiintyvän sen alueella.”

24) Korvataan 15 artiklan 2 kohdan b alakohdan teksti “a alakohdassa tarkoitettujen” tekstillä “1 kohdassa ja 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen”.

25) Muutetaan 15 artiklan 2 kohdan c alakohdan viittaus 2 kohtaan viittaukseksi 3 kohtaan.

26) Muutetaan 15 artiklan 3 ja 4 kohdassa esiintyvä viittaus 1 kohtaan viittaukseksi 1 ja 2 kohtaan.

27) Korvataan 18 artiklan 2 kohta seuraavasti:

“2 Muutokset tähän direktiiviin, jotka ovat välttämättömät sen yhdenmukaistamiseksi yhteisön 1 kohdassa tarkoitettujen säännösten kanssa, on annettava 16 a artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

28) Korvataan liite V seuraavalla:

“LIITE V

A Kasvit, kasvituotteet ja muut tavarat, jotka ovat peräisin yhteisön alueelta.

A. I Kasvit, kasvituotteet ja muut tavarat, jotka ovat sellaisten haitallisten organismien mahdollisia kantajia, joilla on merkitystä koko yhteisölle.

A. II Kasvit, kasvituotteet ja muut tavarat, jotka ovat sellaisten haitallisten organismien mahdollisia kantajia, joilla on merkitystä tietyille suojelluille alueille. Ei kuitenkaan kasvit, kasvituotteet ja muut tavarat, jotka on lueteltu A I osassa.

- B Kasvit, kasvituotteet ja muut tavarat, jotka ovat peräisin muilta kuin A osassa tarkoitetuilta alueilta.
- B. I Kasvit, kasvituotteet ja muut tavarat, jotka ovat sellaisten haitallisten organismien mahdollisia kantajia, joilla on merkitystä koko yhteisölle.
- B. II Kasvit, kasvituotteet ja muut tavarat, jotka ovat sellaisten haitallisten organismien mahdollisia kantajia, joilla on merkitystä tietyille suojelluille alueille. Sanotun kuitenkin rajoittamatta kasveja, kasvituotteita ja muita tavaroita, jotka on lueteltu B I osassa.”

2 artikla

Neuvosto antaa määränemmistöllä komission ehdotuksesta direktiivin 77/93/ETY liitteen V korjatun version ennen 1 päivää heinäkuuta 1992.

3 artikla

1 Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset

määräykset voimaan kuuden kuukauden kuluessa siitä, kun direktiivin 77/93/ETY liitteet I–V on korjattu. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säännöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus niitä virallisesti julkaistaessa. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2 Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa kansalliset säännökset komissiolle viipymättä. Komissio ilmoittaa asiasta muille jäsenvaltioille.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 19 päivänä joulukuuta 1991.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

P. DANKER